

יִשְׁתַּבַּח שְׁמֶךָ לְעַד מְלִכְנָה, הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ  
 בְּשִׁמְיִים וּבְאָרֶץ. כִּי לָךְ נִאֲמָה, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתֵינוּ [וְאֲמוֹתֵינוּ],  
 שִׁיר וּשְׁבָחָה, הַלֵּל וְזִמְרָה, עֵד וּמִמְשָׁלָה, נֶצַח,  
 גְּדֻלָּה וּגְבוּרָה, תְּהִלָּה וְתִפְאַרֶת, קְדוּשָׁה וּמְלֻכוֹת.  
 « בְּרֻכּוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
 אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל בְּתִשְׁבָּחוֹת, אֵל הַהוֹדָאוֹת, אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת,  
 הַבוֹחֵר בְּשִׁירֵי זִמְרָה, מֶלֶךְ, אֵל, חַי הָעוֹלָמִים.

MAY YOUR NAME BE  
 PRAISED יִשְׁתַּבַּח. This  
*b'rakhah* marks the com-  
 pletion of P'sukei D'zimra,  
 which began with Barukh  
 She-amar on page 122. The  
 two *b'rakhot* are consid-  
 ered complementary and  
 one is not recited without  
 the other; the psalms and  
 biblical passages of P'sukei  
 D'zimra are preceded and  
 followed by these formal  
 blessings, just as the Torah  
 reading itself is surrounded  
 by blessings.

### חֲצִי קַדִּישׁ

Leader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵךָ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דֵּי בְּרָא, בְּרַעוּתָהּ,  
 וְיִמְלִיךְ מְלֻכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קַרִּיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

**HATZI KADDISH.** In Jewish  
 liturgical usage, the *Hatzi*  
 (or "partial") Kaddish, call-  
 ing us to praise the name  
 of God, marks the end of a  
 section of the service.

Congregation and Leader:

יְהֵא שְׁמֵךָ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֵלְמָא וּלְעֵלְמֵי עֵלְמֵיָא.

Leader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא  
 וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵךָ דְקַדְשָׁא, בְּרוּךְ הוּא,  
 לְעֵלְמָא מִן כָּל־ [לְעֵלְמָא לְעֵלְמָא מְכָל־] [on Shabbat Shuvah we substitute:  
 בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תִּשְׁבָּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאֲמִירָן בְּעֵלְמָא,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.